

Journal des clients Valtra 1er semestre 2018

VALTRA TEAM

VALTRA

- + Les Valtra gagnants
**La satisfaction
du client est
la meilleure
récompense**

Page 06

- +  SmartTouch
en quelques mots

Page 12

- + AgriPlus Ryser :
**proximité
et efficacité**

Page 20

Un choix professionnel naturel

ALESSANDRA FAIT DU BON TRAVAIL

Page 16

ÉDITORIAL



CHERS LECTRICES,
CHERS LECTEURS,

Le printemps est désormais bien installé et ça bouge sur le terrain! On y voit entre autres un nouvel acteur : la série A tant attendue est opérationnelle et la quatrième génération de tracteurs Valtra est ainsi enfin au complet.

Dans cette édition, nous vous présentons notre concessionnaire Agriplus Ryser, installé dans la région de Neuchâtel. Nous avons également rendu visite à l'exploitation forestière Zillis dans les Grisons, qui après un an de travail au volant d'un Valtra T174 avec grue dresse le bilan de son expérience.

L'ensemble de l'équipe Valtra vous souhaite à tous une bonne et fructueuse saison 2018 et se réjouit de vous apporter son soutien.

Christian Walder
DIRECTEUR DES VENTES VALTRA
GVS AGRAR AG



16

**ALESSANDRA,
ENTREPRENEURE
À PARME**



06



10



22

DANS CE NUMÉRO :

- | | | | |
|-----------|--|-----------|--|
| 03 | SmartGlass, premier pare-brise intelligent | 16 | Alessandra Corradi fait du bon travail |
| 04 | Valtra Connect, la connexion renforcée | 19 | Oldtimer : la série 100 offrait le choix aux clients |
| 06 | Une pluie de récompenses pour les Valtra | 20 | AgriPlus Ryser : proximité et efficacité |
| 09 | Du diesel renouvelable à partir de déchets | 22 | En partenariat avec RedBull |
| 10 | Exploitation forestière Zillis : la polyvalence Valtra | 23 | Valtra Collection |
| 12 | SmartTouch en quelques mots | 24 | Gamme Valtra |
| 14 | Le kit d'entretien dans un seul paquet | | |

12





Le SmartGlass fonctionne également dans des conditions de luminosité et de poussière extrêmes, et par temps très froid.

Le SmartGlass peut afficher, par exemple, la charge et l'angle de la benne du chargeur.

Un film électroluminescent d'une fraction de millimètre d'épaisseur à l'intérieur du pare-brise.

Premier affichage tête haute dans l'industrie du tracteur

SMARTGLASS – VOS INFORMATIONS ESSENTIELLES TOUJOURS VISIBLES

Valtra est le premier constructeur de tracteurs à introduire l'affichage tête haute, innovation présentée au salon Agritechnica de 2017. SmartGlass est différent de l'affichage tête haute (HUD) bien connu et présent sur les avions et les automobiles, car le tracteur nécessite un affichage beaucoup plus puissant. La solution Valtra utilise une application issue de la nanotechnologie, c'est-à-dire un film électroluminescent laminé à l'intérieur du pare-brise.

"Des entrées électroniques activent des symboles à l'intérieur du film. La technologie est extrêmement fiable même dans des conditions extrêmes,"

explique PhD **Petri Hannukainen**, Chef de l'équipe de recherche et d'ingénierie avancée chez Valtra.

Son équipe travaille actuellement sur une application permettant de visualiser sur le pare-brise la charge, la hauteur et l'angle du godet du chargeur avant. La vitesse d'avancement, le régime de la PdF, les informations du circuit hydraulique, les données de navigation notamment, peuvent être visibles sur l'affichage SmartGlass.

SmartGlass sera disponible pour les clients dans un an environ. •

www.valtra.fr

NEWS

VALTRA CONNECT RELIE LE TRACTEUR, LE PROPRIÉTAIRE ET LE TECHNICIEN



Valtra Connect permet de suivre à distance 56 fonctions différentes sur votre tracteur, notamment les niveaux de carburant et d'AdBlue, le nombre d'heures avant le prochain entretien périodique, le temps de travail et la consommation de carburant. L'utilisateur peut également visualiser le trajet du tracteur sur une carte. Votre service d'entretien Valtra dispose en plus de 98 autres éléments d'information. Si le tracteur transmet par exemple un code défaut, le technicien reçoit immédiatement une notification. Avec un outil de détection de défaut, le technicien peut contrôler les données du tracteur précédant l'apparition du code défaut, et peut même, dans de nombreux cas, corriger le défaut ou acquitter à distance le code défaut.

« Vous pouvez vous connecter et utiliser le système sur Internet avec une application disponible, simple à utiliser. Valtra Connect possède déjà de nombreuses fonctions et nous en

développons tout le temps davantage, » affirme **Olli Honkamäki**, responsable marketing.

Valtra Connect est en standard sur tous les modèles Versu et Direct des séries N et T de l'année 2018. Il peut être monté sur les anciens tracteurs des séries N et T à partir de la série 2.

« Le propriétaire du nouveau tracteur va sur la page d'accueil www.valtraconnect.com et se connecte au système en introduisant les informations de son tracteur. Si le client autorise le service d'entretien à suivre les informations de son tracteur, la confirmation est envoyée au client. La mise en service et l'utilisation sont faciles, » poursuit Honkamäki. •

Valtra Connect

- Immédiatement disponible sur tous les tracteurs SmartTouch de l'année 2018
- Montage sur les anciens tracteurs des séries N et T
- Le propriétaire suit à distance les informations de base du tracteur
- Le technicien contrôle à distance les informations concernant l'entretien
- Valtra Connect fonctionne sur la base d'un abonnement annuel
- Le système fonctionne actuellement sur les pays Nordiques avant de s'étendre à l'Europe en 2018

VALTRA; LEADER EN FINLANDE, EN NORVÈGE, EN ESTONIE ET EN ISLANDE

Valtra est traditionnellement le tracteur le plus populaire dans les pays Nordiques. En 2018, les immatriculations de Valtra se sont hissées au premier rang en Finlande, en Norvège, en Estonie et en Islande.

Valtra a réalisé une très belle performance en Norvège, où la marque n'était plus leader depuis 1991. La part de marché de Valtra est surtout élevée en Finlande où un acheteur sur deux choisit habituellement un tracteur Valtra.



LE PÈRE NOËL FAIT LE TOUR DU COLISÉE SUR UN TRACTEUR VALTRA

À Rome, le Finlandais sans doute le plus connu au monde, le Père Noël, a fait le tour du Colisée illuminé en bleu et blanc, sur un tracteur Valtra, pour fêter le centenaire de l'indépendance de la Finlande, le 6 décembre 2017. Conduire autour du Colisée pavoisé sur un tracteur finlandais, était la plus belle façon de célébrer l'évènement.

Internet : valtra.fr

VALTRA TEAM

Rédacteur en chef Hannele Kinnunen, Valtra Inc., hannele.kinnunen@agcocorp.com

Édition Tommi Pitenius, Medita Communication Oy, tommi.pitenius@medita.fi

Comité de rédaction Adam Wiatroszak, Izabela Zielińska, AGCO Sp. z o.o., adam.wiatroszak@agcocorp.com, izabela.zielinska@agcocorp.com //

Marc de Haan, Mechan Groep, m.de.haan@mechangroep.nl // Luca Zanetti, AGCO Italia SpA, luca.zanetti@agcocorp.com //

Siegfried Aigner, AGCO Austria GmbH, siegfried.aigner@agcocorp.com // Pamela Engels, AGCO Distr. SAS, pamela.engels@agcocorp.com //

Peter Kogel, AGCO Deutschland GmbH, peter.kogel@agcocorp.com // Andy Miller, AGCO Ltd, andy.miller@agcocorp.com //

Tor Jon Garberg, Eikmaskin AS, torjon.garberg@agcocorp.com **Éditeur** Valtra Oy Ab, Valmetinkatu 2, 44200 Suolahti

Lay-out Juha Puikkonen, INNOverkko **Imprimé par** Grano Oy, 2018 **Photographies** Archives Valtra, si aucune autre mention

Valtra is a worldwide brand of AGCO.

Votre „Valtra Team“

VALTRA

**YOUR
WORKING
MACHINE**



Manuel Amstutz
Responsable commercial Valtra

Christian Walder
Directeur des ventes

GVS Agrar

GVS Agrar AG
Im Majorenacker 11
CH-8207 Schaffhausen
info@gvs-agrar.ch
www.gvs-agrar.ch

Nous souhaitons la bienvenue à Manuel Amstutz ,
notre nouveau responsable commercial Valtra
en Suisse romande.



MACHINE OF THE YEAR 2018



MACHINE OF THE YEAR 2017



reddot award 2017 winner



reddot award 2017 honourable mention



MACHINE OF THE YEAR 2016



reddot award 2016 winner



MACHINE OF THE YEAR 2015





Une pluie de récompenses pour Valtra

LES PRIX NE SONT PAS ATTRIBUÉS PAR HASARD

La gamme de tracteurs Valtra de quatrième génération a récolté de nombreuses récompenses internationales ces dernières années. Ce n'est pas le fruit du hasard, mais le résultat d'un long travail réalisé avec passion.

TEXTE TOMMI PITENIUS IMAGE ARCHIVES VALTRA

« La conception des tracteurs de quatrième génération remonte à une dizaine d'années. Au début, il n'y avait pas de véritable projet, mais seulement un groupe de personnes passionnées qui ont réalisé beaucoup de travail, également sur leur temps libre », se souvient **Kimmo Wihinen**, responsable du design et de l'expérience utilisateur chez Valtra.

Kimmo, ingénieur en mécanique de formation, a d'abord travaillé chez Valtra en tant que concepteur pour le développement de produits. Au départ, le choix entre des études de design ou de conception mécanique a été difficile. C'est pour cela, qu'après quelques années de travail, il a décidé de retourner sur les bancs de l'école pour étudier le design industriel et l'utilisabilité.

– À la fin de ses études de design, il a fallu qu'il travaille sur son mémoire de maîtrise. « Je n'avais pas vraiment l'intention de revenir chez Valtra, mais j'ai quand même proposé d'élaborer la cabine concept. En effet, j'estimais que les tracteurs Valtra avaient besoin d'une nouvelle cabine, et surtout, le projet m'intéressait vraiment. Je pensais que ce projet ne serait jamais

validé en raison du coût assez élevé mentionné dans mon mémoire. Cependant, la proposition a été acceptée, à ma grande surprise ».

Le concept de la cabine se définissait comme la cabine de tracteur idéale, sans contraintes économiques ou de production. Dès le début du projet, Wihinen est allé suivre le travail d'une dizaine d'utilisateurs de tracteurs Valtra. Il a passé une journée entière avec chacun d'eux, les a interrogés et a filmé leurs travaux avec le tracteur. Les informations collectées se sont révélées très utiles par la suite pour l'étude de l'ergonomie et de l'utilisation.

« J'étais notamment sur une ferme, à la table du petit déjeuner, pendant que madame préparait le casse-croûte pour la journée de travail de son mari. Elle le mettait dans la glacière en polystyrène qui était ensuite placée sur le plancher du tracteur. Ailleurs, dans la cabine d'un autre tracteur, des canettes de boisson en aluminium étaient alignées et calées entre la vitre et le tube métallique de la porte, là où l'orientation des buses de climatisation permettait de les maintenir un peu plus fraîches. Sur



red dot design award
winner 2011

un autre tracteur encore, j'entendais le glouglou d'une bouteille en plastique d'un demi-litre d'eau à hauteur des oreilles ; en effet, la bouteille était couchée dans un compartiment du plafond, seul endroit frais pour une boisson. J'ai alors pensé qu'une véritable glacière, pouvant contenir une bouteille d'un litre et demi, devait être intégrée d'une façon ou d'une autre dans la cabine ».

De l'enthousiasme et du travail pendant le temps libre

« Lorsque le concept de la cabine, certes un peu inachevée, a été présentée à la hiérarchie du groupe, nous avons finalement reçu la permission de commencer le projet de fabrication d'une nouvelle cabine en série. À partir de ce moment-là, il n'était plus question de réfléchir seulement à une cabine, mais à une toute nouvelle génération de tracteurs. Immédiatement, l'enthousiasme et l'engagement dans toute l'entreprise ont été considérables. En effet, on ne se contentait pas de perfectionner l'ancienne cabine, mais on concevait véritablement un produit d'une génération totalement nouvelle ».

« Nous avons entrepris la construction d'un tracteur résolument international, sans pour autant

oublier nos racines finlandaises et scandinaves. Alors qu'on reprochait à l'ancienne série T son angle de braquage important, nous avons décidé de construire un nouveau tracteur avec le plus petit angle de braquage au monde. Comme il n'y avait pas de toit vitré pour les travaux avec le chargeur frontal, nous avons conçu le plus grand toit vitré du marché.

"Notre travail de développement ne s'arrête pas là - nous avons des nouvelles idées tout le temps."

Apporter des modifications sur l'ancien tracteur n'était pas envisagé, notre objectif était de construire un tracteur complètement nouveau et le meilleur possible. De façon un peu caricaturale, il ne restait de l'ancien tracteur que le volant, l'inverseur de marche et le câble électrique du chauffage du moteur ».

« De plus, les meilleurs produits peuvent naître dans l'esprit de ceux qui sont vraiment passionnés, et qui ne vont pas au travail seulement de 7 à 16 heures. Par exemple au début, **Tuomas Nevaranta** a longtemps développé l'interface de l'écran de l'accoudoir SmartTouch et son principe de base sur son temps libre. Ce "véritable projet" n'était pas pour les concepteurs de logiciels, seulement un projet de logiciel,

et pour les designers seulement un projet de design, mais c'était pour tous un projet commun d'interface couvrant toute la gamme. Lorsque c'était nécessaire, on travaillait en s'entraînant et personne ne disait jamais "ce n'est pas mon boulot ».

Les récompenses, un agréable bonus

Le développement de produits ne s'est pas fait dans la perspective des récompenses mais seulement dans l'intérêt des clients. Les prix sont arrivés comme une agréable surprise.

« Certes, les récompenses font plaisir et témoignent de la reconnaissance de notre travail par les autres. Mais la meilleure récompense est incontestablement lorsque le train qui transporte les tracteurs de l'usine aux clients est le plus long possible. Les clients sont cependant ceux qui décident si le produit leur convient ou pas », affirme Kimmo.

La cabine et l'accoudoir SmartTouch sont actuellement les meilleurs sur le marché, mais le personnel du développement de produits chez Valtra ne sombre pas pour autant dans l'autosatisfaction.

« Il y a encore beaucoup à améliorer et nous développons tous les jours de nouvelles choses. La technologie progresse rapidement, les besoins des clients et du monde évoluent et les concurrents essaient à leur tour de nous rattraper. Par exemple, la conception de la cabine, de l'accoudoir et de l'interface a exigé près de dix années de travail. De la même façon, les grandes idées sur lesquelles nous travaillons actuellement se concrétiseront dans une dizaine d'années. Mais d'ici là, nous aurons présenté beaucoup de nouveautés », nous promet Kimmo. •



L'accoudoir SmartTouch est l'une des caractéristiques les plus appréciées sur les tracteurs de quatrième génération. Il est mentionné séparément dans l'attribution de nombreux prix. Dernièrement, l'accoudoir et son interface ont remporté le prix iF Design Award, une des récompenses les plus prestigieuses au monde en matière de design.



Environnement

VALTRA FAIT LE PLEIN AVEC 100 % DE CARBURANT RENOUVELABLE

TEXTE VESA BRANDT IMAGE ARCHIVES VALTRA

Valtra est le premier constructeur de tracteurs à utiliser du diesel renouvelable Neste MY pour le plein en carburant, sur tous ses nouveaux tracteurs à la sortie de l'usine.

Environ 700 000 litres de diesel d'origine fossile sont remplacés à 100 % par du carburant renouvelable chaque année. Dès que les tracteurs sortent de la ligne de montage, les réservoirs reçoivent leur premier remplissage. À partir du mois de mars de cette année, tous les nouveaux tracteurs Valtra ainsi que les chariots de manutention de l'usine, sont alimentés en diesel renouvelable Neste MY.

« À l'heure actuelle, il est important de pouvoir interpellier les clients par des actions concrètes. Neste MY nous permet une transition en douceur vers des activités plus respectueuses de l'environnement. Nous sommes d'assez gros consommateurs de diesel et cette décision est très importante », affirme **Mikko**

Lehikoinen, Directeur Marketing.

Neste MY est fabriqué à 100 % à partir de déchets et de résidus renouvelables. Il produit jusqu'à 90 % de moins de gaz à effet de serre que le diesel d'origine fossile. La diminution de gaz à effet de serre obtenue par l'utilisation du diesel renouvelable correspond annuellement au retrait de la circulation de près de 560 véhicules personnels, ou aux émissions d'environ 46 000 heures d'utilisation de tracteurs.

La qualité du diesel renouvelable est excellente, sa combustion est propre, ce qui prolonge la durée de vie du moteur. Le diesel peut être utilisé tel quel et sans modification sur les moteurs actuels. Il résiste l'hiver à des températures jusqu'à -34°, et la conservation du produit dans le réservoir est très bonne.

« Nos clients sont proches de l'environnement et les valeurs écologiques sont importantes. Ils s'effor-

cent continuellement de faire de meilleurs choix et assument leur responsabilité également dans le choix du constructeur de tracteurs », poursuit Mikko Lehikoinen.

Les nouveaux tracteurs sont livrés aux clients, le réservoir rempli de carburant transformé selon les principes de l'économie circulaire. Une partie des matières premières provient des agriculteurs eux-mêmes.

Neuf tracteurs sur dix construits par Valtra sont exportés dans plus de 75 pays.

« C'est une carte de visite incarnant l'avant-garde et l'économie circulaire. Nous sommes convaincus que ce message est très intéressant pour les acheteurs potentiels, qu'ils soient en Finlande, au Japon ou au Chili », conclut Mikko Lehikoinen. •

Pour en savoir plus :

<http://www.wakeupcalltofarmers.com/>
<https://nestemy.fi/>

LA POLYVALENCE VALTRA

Du fond des vallées grisonnes jusqu'aux alpages : le domaine d'activité de l'exploitation forestière Zillis-Schamserberg est très diversifié et requiert une machine polyvalente pour le domaine forestier et communal. C'est un Valtra T174 eD avec grue forestière (Epsilon Palfinger C60F86) et treuil à double tambour (S+R DW862), qui répond à ces exigences et remplit sa tâche depuis maintenant près d'un an.

TEXTE ET IMAGE ANDRINA WANNER

La route serpente dans la gorge Viamala, à la fois pittoresque et effrayante, le long du Rhin postérieur, en direction de Zillis. Le village est généralement baigné de soleil, mais ce matin-là, les parois des montagnes sont enveloppées de brouillard. C'est le début du travail à Zillis-Schamserberg : la jeune exploitation est née en 2014 du fusionnement des exploitations forestières des communes de Zillis et de la société Bergschaft Schams. Un an plus tard, **Andrea Schwarz** prenait ses fonctions en tant que directeur de l'exploitation. Il dirige une équipe de six personnes.

Le champ d'action de l'entreprise s'étend de la gorge Viamala à

Une équipe forte pour un tracteur puissant: La jeune équipe de l'exploitation forestière Zillis-Schamserberg au complet avec son chef, Andrea Schwarz, le machiniste Conradin Dolf, l'apprenti forestier-bûcheron Niculo Tschärner et le contremaître Rainer Keller.



Andeer et du fond de la vallée à une altitude de 2000 mètres : « Nous ne sommes pas une exploitation purement forestière, mais entretenons aussi les routes forestières et alpines ainsi que les chemins communaux et exécutons les travaux de service sur les communes de Zillis et Donat », explique Andrea Schwarz. L'équipe s'occupe de 2337 hectares de forêt dont 80 pour cent de forêt protectrice, une forêt qui nécessite un entretien particulier. Il est important de conserver l'association forestière, soit les espèces d'arbres qui poussent naturellement sur place, et de la protéger contre les risques naturels comme les avalanches ou laves torrentielles. Il s'agit de préserver le mélange d'espèces naturel, d'assurer une certaine densité de peuplement et de maintenir ainsi la fonction spécifique de protection de la forêt. Le produit dérivé de cet entretien est le bois. En Suisse, le déboisement radical n'est de toute façon plus pratiqué. « Nous travaillons avec la nature, pas contre elle », souligne Andrea Schwarz.

« L'ensemble nous a convaincu »

La restructuration de l'entreprise a été l'occasion d'acquérir une nouvelle machine forestière, la machine précédente étant devenue obsolète. En collaboration avec la commission d'entreprise, Andrea Schwarz a alors recherché un système adapté. L'ancienne machine avait été utilisée à 60 pour cent pour les travaux forestiers et à 40 pour cent dans le domaine communal. Il était clair que le taux d'utilisation d'une machine purement forestière n'aurait pas été assez élevé et que celle-ci n'aurait pas vraiment convenu aux autres travaux, explique le jeune bûcheron : « Nous avons besoin d'une machine polyvalente. »

Au départ, la marque Valtra n'avait même pas été envisagée. Le système recherché devait être capable de répondre aux exigences d'une



La grue démontable est un outil précieux en forêt. Elle facilite la tâche quotidienne et assure la sécurité des travailleurs forestiers.



Le Valtra T174 eD est la solution idéale pour répondre aux exigences du travail en forêt et dans le domaine communal.



Le tracteur comme le treuil peuvent être commandés à distance.

exploitation diversifiée. La grue et le treuil devaient être faciles et rapides à monter, le tracteur nu avec chargeur frontal devait être utilisable pour les tâches communales ou de transport. « Et, puisque pour un établissement public le prix joue aussi un rôle non-négligeable, le rapport qualité-prix offert par Valtra a été décisif. » Le tracteur est disponible à sa sortie d'usine pratiquement paré pour les travaux forestiers; il suffisait de peu d'équipements supplémentaires. Par ailleurs, Valtra remplissait au mieux les exigences techniques. « L'ensemble nous a convaincu. »

Du matériel à la pointe de la technique

En à peine un an de service tracteur, la machine a effectué plus de 800

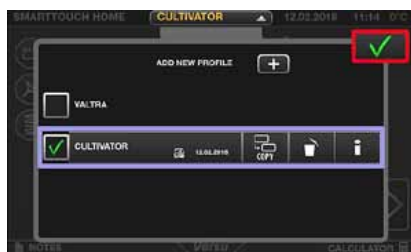
heures – un taux d'utilisation très honorable.

Les employés sont également satisfaits du nouveau tracteur. Le Valtra est utilisé pour la majeure partie des travaux de l'exploitation. « Nous avons choisi un tracteur 6 cylindres, qui n'a pas besoin de béquille lors de son utilisation avec la grue et cependant bien maniable sur les routes de forêts étroites », dit Andrea Schwarz. Pour une utilisation performante et rentable du tracteur avec grue et treuil, il faut toutefois du temps et de l'expérience. Mais, maintenant déjà, le tracteur représente une simplification du travail. En outre, la grue a amélioré la sécurité en forêt. « Nous travaillons avec du matériel à la pointe de la technique. » •

TOUS LES ATOUTS DU SmartTouch

Profils

La sauvegarde de tous les paramètres d'outils est recommandée dans les profils. Si plusieurs personnes utilisent le tracteur, il convient de sauvegarder séparément les paramètres de chaque utilisateur.



1 Ouvrir le menu du Profil en haut de l'écran. Vous pouvez commencer par choisir la configuration d'usine ou un ancien profil. Si par exemple, les paramètres de la charrue ont été sauvegardés, ils peuvent servir de base pour ceux du cultivateur. Donnez immédiatement un nom au nouveau profil avant de commencer à modifier les paramètres. La mémoire peut sauvegarder un nombre illimité de profils.

2 Il est possible de sauvegarder dans le profil tous les paramètres que vous pouvez régler et utiliser sur l'accoudoir SmartTouch. Les paramètres du moteur, la fonction des boutons de mémoire, les paramètres de la transmission, ceux des manœuvres en fourrière U-Pilot et de la PDF, peuvent être sauvegardés dans le profil.

3 Pour le labour, vous pouvez choisir le bouton avec lequel vous voulez lever et tourner la charrue, ainsi que le levier qui vous permet de régler la largeur de travail. Vous pouvez notamment tourner la charrue avec l'un des joysticks linéaires du levier multifonctions et la relever avec l'autre. Les régimes maxi et mini du moteur peuvent être réglés. Pour le calibrage de la caméra, il est possible de sélectionner l'image de la caméra de recul en plein écran lorsque le tracteur recule, et l'écran de conduite lorsque le tracteur avance. Pour l'écran de conduite, vous pouvez visualiser les informations souhaitées, par exemple l'écran partagé en quatre avec les informations de la transmission, la caméra, le relevage et les compteurs.

4 Les paramètres modifiés sont automatiquement sauvegardés dans le profil sélectionné. Si vous utilisez la prochaine fois le même outil, les mêmes paramètres peuvent être utilisés.

Traction

Dans les travaux de traction, les outils de relevage ou les outils tractés sont souvent utilisés avec des blocs hydrauliques. Toutes ces commandes peuvent être placées sur le levier multifonctions : vous pouvez garder continuellement la main gauche sur le volant, régler la vitesse avec la main droite, commander avec le pouce l'hydraulique et les fonctions moins souvent utilisées comme les boutons de mémoire du levier de conduite.



1 Avez-vous besoin du système automatique U-Pilot ? Sa programmation est facile. Vous pouvez programmer de nombreuses actions successives à réaliser soit dans un intervalle de temps précis, soit sur un trajet défini pour le tracteur. Par exemple pour le labour, à l'arrivée en bout de champ, le bouton de mémoire M1 permet en une tape, de désengager le pont avant, le régulateur de vitesse et le différentiel, de lever et retourner la charrue. À la sortie du bout de champ, le bouton

de mémoire M2 peut être programmé et les mêmes fonctions surviennent dans l'ordre inverse. Si vous le souhaitez, vous pouvez programmer toutes les fonctions dans la séquence des manœuvres U-Pilot.

2 Par exemple, le réglage de la hauteur de la herse est facile à déterminer avec l'accélérateur à main. La hauteur peut être réglée de façon continue selon la nature du sol. Il est aussi possible de régler le débit hydraulique, c'est-à-dire la réaction de l'outil par rapport au déplacement du levier.

3 Le débit fourni par les leviers hydrauliques linéaires est proportionnel à la pression exercée sur les leviers. Le levier peut être programmé de façon à ce qu'un contact donne une pression hydraulique de 15 secondes pendant la réversion de la charrue.



« Venez découvrir la vidéo de démonstration SmartTouch sur Internet. »



www.valtra.fr/smarttouch

Travaux avec le chargeur frontal

Nous pouvons affirmer que la série N équipée du SmartTouch est le meilleur tracteur avec chargeur frontal du monde. Il est stable, il offre une excellente visibilité et il possède une puissance hydraulique suffisante. Le chargeur frontal intégré est spécialement conçu pour ce tracteur, et le joystick analogique permet une plus grande précision.



1 La troisième fonction hydraulique indépendante Live-3 sur la partie supérieure du joystick hydraulique permet de contrôler simultanément trois fonctions hydrauliques du chargeur frontal. Il est possible notamment, de descendre et monter le chargeur en tirant et en poussant le joystick, d'incliner l'outil en déplaçant le joystick sur le côté, et en même temps par exemple de fermer la pince à bales avec Live 3, sur la partie supérieure du joystick.

2 Pendant les travaux avec le chargeur frontal, la main gauche peut rester continuellement sur le volant et la main droite sur le levier multifonctions, car l'inverseur de marche se trouve maintenant aussi sur le levier multifonctions.

3 L'assistant hydraulique breveté de Valtra élève automatiquement le régime du moteur, lorsque le débit hydraulique le nécessite.

4 Le verrouillage d'outil et la suspension du chargeur figurent également dans le menu du chargeur frontal. Le verrouillage d'outil donne un délai de 60 secondes pour changer l'outil du chargeur frontal. Par la suite, il ne se déverrouille pas inopinément. •



Travail avec la PDF

Voulez-vous faucher, herser, produire des copeaux, déneiger ?

Le réglage des paramètres est facile et le travail se fait exactement de la façon que vous souhaitez.



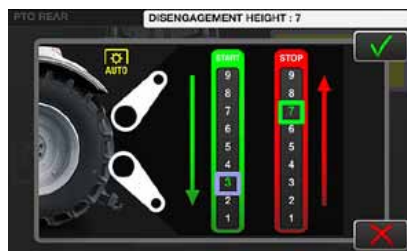
bon régime avec l'accélérateur manuel ou la pédale. Seconde caractéristique intéressante, l'engagement automatique de la prise de force permet de décider le démarrage ou l'arrêt de la PDF lorsque le relevage arrière est dans une position donnée. Pour le déneigement notamment, la PDF s'arrête toujours lorsque le relevage est monté au-dessus d'une limite donnée et démarre lorsqu'il est baissé en dessous de la même limite ou d'une autre limite.

3 Le levier multifonctions possède deux boutons de mémoire permettant de programmer entre autres, le démarrage et l'arrêt de la PDF. Grâce aux boutons de mémoire, il n'est pas nécessaire de chercher l'interrupteur de la PDF sur le côté de l'accoudeur.



1 Sur l'écran, le symbole PDF est visible sur le tracteur. Cliquez sur le symbole.

2 Sélectionnez en balayant les paramètres de la PDF avant ou de la PDF arrière. Sélectionnez d'abord par exemple la vitesse. Sélectionnez PDF est une caractéristique intéressante : le tracteur donne automatiquement le bon régime du moteur lorsque la PDF est actionnée. Il n'est donc plus nécessaire de rechercher le



4 Après les paramètres de la PDF, vous pouvez notamment déterminer les paramètres des manœuvres programmées U-Pilot et ceux de l'écran.

5 Si vous utilisez par exemple une herse et un poste inversé, avec un contrôle du relevage AutoControl au millimètre près, celui-ci peut être programmé sur le joystick hydraulique. Le joystick hydraulique linéaire permet de commander trois blocs en même temps : le relevage en déplaçant le joystick en avant et en arrière, le deuxième en le déplaçant sur les côtés, et le troisième en activant avec le pouce l'interrupteur sur la partie supérieure du joystick. •



L'aspect extérieur des kits d'entretien Valtra a été modifié. Les anciens kits d'entretien seront cependant utilisés jusqu'à épuisement des stocks. Sur les nouveaux emballages, la destination des kits, par exemple pour l'entretien périodique des 100 ou des 500 heures, est très visible.

Kits d'entretien Service Kit

TOUTES LES PIÈCES D'ENTRETIEN DANS UNE MÊME BOÎTE

TEXTE TOMMI PITENIUS IMAGE ARCHIVES VALTRA

Les kits d'entretien Service Kit de Valtra sont un bond en avant que l'on souhaiterait voir se généraliser dans le domaine des machines. Les filtres, les joints d'étanchéité et autres pièces nécessaires à l'entretien périodique d'un modèle donné de tracteur sont emballées de façon pratique dans une même boîte.

« Les kits d'entretien Service Kit sont une très bonne chose, à la fois pour le service des pièces détachées, pour les mécaniciens et pour les clients. Les pièces nécessaires à l'entretien n'ont pas besoin d'être collectées, emballées et expédiées séparément puisqu'elles sont, dès le départ, dans la même boîte. C'est un gain de temps et de logistique à tous les niveaux », affirme **Jari Luoma-aho**, Directeur marketing des pièces détachées chez Valtra.

Un kit d'entretien Service Kit contient quelques dizaines de pièces. Le service des pièces détachées de Valtra propose près de 200 kits d'entretien pour les différents modèles de tracteurs et les travaux d'entretien.

Un vif intérêt chez les techniciens et les clients

« Je dirais que 75 % des kits d'entretien sont destinés aux services d'entretien Valtra et 25 % aux clients qui entretiennent eux-mêmes leur tracteur. Le kit est pratique pour chacun d'eux : les vieux filtres peuvent être jetés proprement dans la même boîte, ou le même sachet en plastique, qui contenait les filtres neufs ».

Le kit d'entretien permet également au technicien de se souvenir de toutes les pièces à remplacer. Quand on achète une partie des pièces séparément, on risque

d'oublier de ne pas remplacer des joints d'étanchéité par exemple, ou d'autres pièces de l'entretien périodique. Grâce au Service Kit, le tracteur est entretenu au bon moment en fonction du programme d'entretien et reste ainsi, en parfait état de marche. •

Service Kit vous offre trois avantages

1) Économique

de 10 à 15 % moins cher que les pièces achetées séparément

2) Pratique et rapide

pas de pièces à collecter ni à emballer

3) Fiable

kit avec toutes les pièces nécessaires à l'entretien, sans manque ni oubli

EXIGEZ PLUS DE VOTRE TRACTEUR !

A close-up, low-angle shot of a red and black Valtra tractor. The tractor is positioned diagonally across the frame, with its front end towards the bottom right. The red body panels are prominent, featuring a white and black graphic design. The black chassis and various mechanical components like the exhaust stack and headlights are visible. The background is a clear blue sky.

VALTRA

**YOUR
WORKING
MACHINE**

Vatra-Unlimited : des possibilités à l'infini.

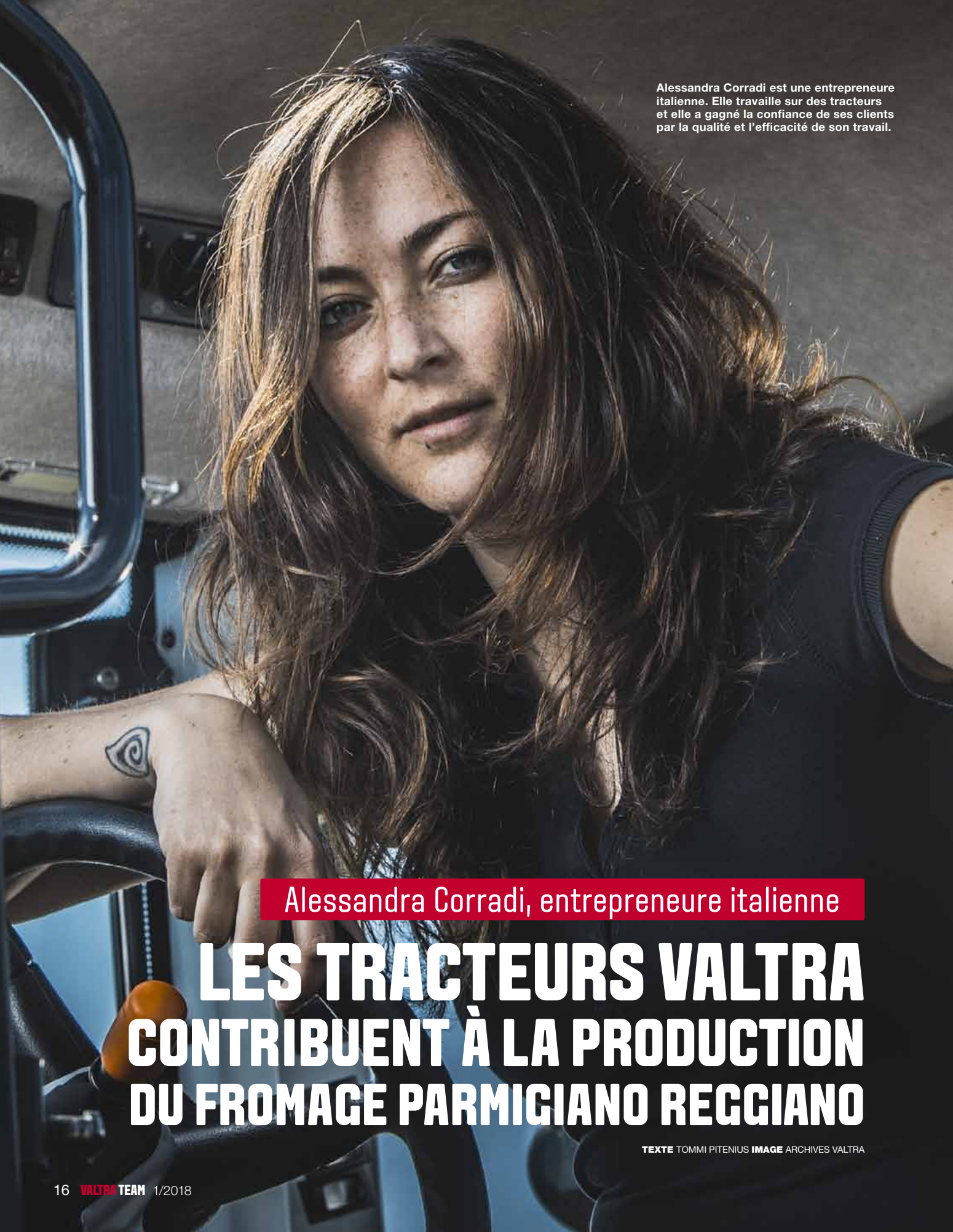
 **AGCO**
Valtra is a worldwide brand of AGCO. Your Agriculture Company

GVS Agrar

GVS Agrar AG

Im Majorenacker 11
CH-8207 Schaffhausen
info@gvs-agrar.ch
www.gvs-agrar.ch

1037 ETAGNIÈRES, Etrama SA
1566 ST-AUBIN, Bovet SA
1663 Epagny, Nicolas Jaquet SA
2023 GORGIER, AgriPlus Ryser SA
2406 LA BRÉVINE, Schmid + Co.
2517 DIESSE, Garage des Rocs SA
2854 BASSECOURT, GVS Agrar Jura

A close-up portrait of Alessandra Corradi, an Italian entrepreneur, sitting in the cab of a tractor. She has long, wavy brown hair and freckles, looking directly at the camera with a slight smile. Her left hand is on the steering wheel, which has a small tattoo on her forearm. The background shows the interior of the tractor cab.

Alessandra Corradi est une entrepreneure italienne. Elle travaille sur des tracteurs et elle a gagné la confiance de ses clients par la qualité et l'efficacité de son travail.

Alessandra Corradi, entrepreneure italienne

LES TRACTEURS VALTRA CONTRIBUENT À LA PRODUCTION DU FROMAGE PARMIGIANO REGGIANO

TEXTE TOMMI PITENIUS IMAGE ARCHIVES VALTRA

"Les clients âgés en particulier, ont eu des difficultés à s'habituer à un interlocuteur féminin, mais ils connaissent aujourd'hui ma façon de travailler".



Alessandra possède actuellement un Valtra A93 HiTech et un T152 Direct. Comme ce dernier affiche déjà 7500 heures au compteur, elle envisage de le remplacer par un modèle plus récent équipé de l'accoudoir SmartTouch.

Alessandra Corradi est une entrepreneure italienne expérimentée qui travaille avec des tracteurs. Cela n'a pas été particulièrement facile pour elle de s'imposer dans un environnement dominé par les hommes.

« Les clients âgés notamment, ont eu des difficultés au début à s'habituer à un interlocuteur féminin, mais ils connaissent aujourd'hui ma façon de travailler, » nous confie Alessandra.

Le meilleur moyen de convaincre les clients sceptiques a été de faire du bon travail. Alessandra travaille avec son père et ses cousins. Elle n'est ni employée, ni assistante, mais entrepreneure à part entière.

« Je viens d'une exploitation agricole, il était donc tout naturel pour moi de devenir entrepreneure et de conduire des tracteurs. J'ai d'abord étudié l'agriculture pour travailler quelques années dans l'industrie alimentaire à Parme. J'ai débuté mon travail d'entrepreneure en 2011 et j'ai recruté mon cousin pour travailler avec moi en 2013. »

Alessandra réalise toutes sortes de travaux avec le tracteur, à l'ex-

ception des travaux forestiers. Ses tracteurs sont habituellement affectés à la fenaison et à la maintenance d'une usine de biogaz. Les fermes dans la région de Trecasali juste au nord-ouest de Parme, produisent le fameux parmesan Parmigiano Reggiano, et Alessandra apporte souvent son aide pour la récolte de foin. L'ensilage n'est pas autorisé quand on produit du Parmigiano Reggiano.

« Ici, le travail du sol en bandes est une méthode agricole courante qui permet de gagner du temps, d'économiser du carburant et de l'argent tout en évitant l'assèchement du sol. Nous aimerions étendre nos activités à d'autres tâches si l'occasion se présente, » nous explique Alessandra.

Le concessionnaire d'Alessandra est Marchesi Fidenzio à Bianconese. Elle est très satisfaite de la qualité des services rendus mais elle préfère se charger elle-même de l'entretien de routine avec son père et ses cousins.

« Je pense que les Valtra sont d'excellents tracteurs : ils sont robustes, faciles à utiliser et offrent

une grande visibilité, tout en restant financièrement abordables par rapport à d'autres marques. Mon Valtra T152 Direct totalise 7 500 heures de travail sur six ans et j'envisage de l'échanger pour un nouveau modèle de la série T équipé de l'accoudoir SmartTouch. Je l'ai déjà essayé, et il est formidable ! »

Pendant ses loisirs, Alessandra Corradi se consacre au snowboard, aux voyages et à la cuisine traditionnelle de Parme avec ses lasagnes, ses tortellinis et gnocchis. •

Le parc matériel d'Alessandra

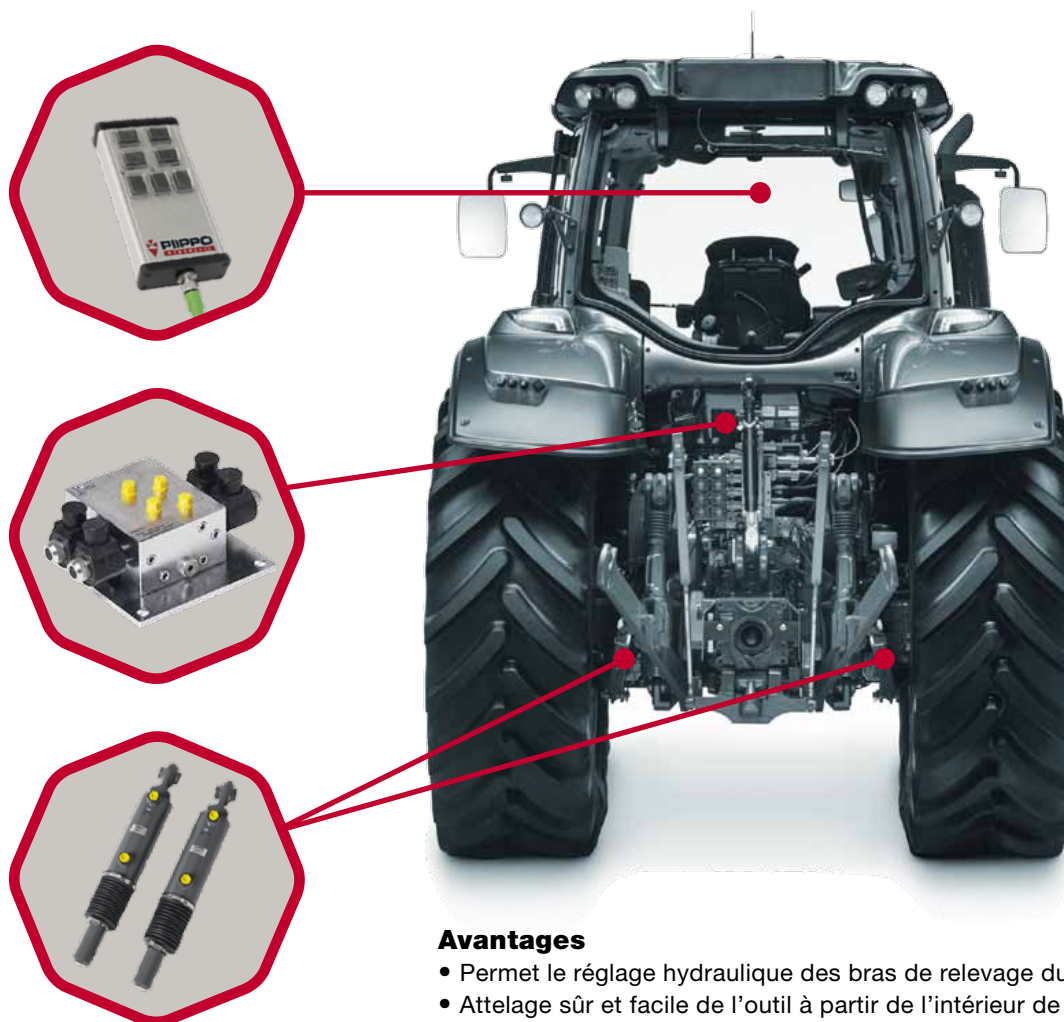
- Valtra T152 Direct
- Valtra A93 HiTech
- Fendt 716
- Fendt 312
- LS U60
- Chariot télescopique Manitou
- Chargeuse sur pneus Komatsu
- Charrues, déchaumeurs à disques, faucheuses, andaineurs, rouleaux, semoirs, pulvérisateurs, tonnes à lisier et remorques

Facilite le travail et améliore la sécurité

Le « Valve Farm »

(brevet déposé)

VALTRA



Avantages

- Permet le réglage hydraulique des bras de relevage du tracteur
- Attelage sûr et facile de l'outil à partir de l'intérieur de la cabine
- Déplacement latéral hydraulique de l'outil
- Position flottante automatique par interrupteur de fin de course
- Valve de blocage et soupape anti-chocs intégrées dans le bloc
- Convient aux tracteurs de la série A, N et T

Constructeur et
concepteur



piipphydronic.com

Bloc 2 DE standard ou LS

Bloc 4 DE standard ou LS

Disponible au Studio Unlimited de Valtra.



VALTRA UNLIMITED

Contactez votre concessionnaire Valtra pour plus d'informations.

**YOUR
WORKING
MACHINE**



Un tracteur puissant : le Valmet 700 au labour. Grâce à la série 100, le client avait pour la première fois, la possibilité de choisir dans une gamme relativement large, un tracteur correspondant à ses besoins.

précédents. Il rappelait par son aspect comme par ses caractéristiques, le grand modèle Valmet 900. Les deux modèles possédaient des freins à disques quatre surfaces hydrauliques ainsi qu'un double embrayage très utile surtout pour la fenaison.

La série de modèles n'était pas encore complète ; c'est seulement en 1969 que le plus grand modèle de la série, le Valmet 1100, est introduit sur le marché. Ce modèle avait déjà été mentionné dans des articles annonçant l'arrivée des moteurs turbocompressés et des quatre roues motrices. À cette époque, les tracteurs de plus de 100 chevaux faisaient timidement leur apparition dans l'agriculture, alors qu'ils rencontraient un vif succès parmi les entrepreneurs. La même année, deux plus grands tracteurs à quatre roues motrices le Valmet 900-4 et le Valmet 1100-4 sont venus compléter cette série.

Grâce aux quatre modèles de la série 100, les agriculteurs avaient désormais la possibilité de choisir véritablement le tracteur qui correspondait à leurs besoins. De nouveaux sites de production étaient nécessaires pour la construction des cabines fixes en raison de l'exiguïté des locaux de l'usine de Tourula à Jyväskylä. Suolahti a été retenu comme site de production sur lequel l'usine fonctionne toujours depuis bientôt 50 ans. •

LA SÉRIE 100 OFFRAIT DU CHOIX

Le développement du tracteur actuel remonte à 1965, date de l'introduction du modèle Valmet 565. Jusqu'à cette époque, tous les efforts se concentraient sur la fiabilité du tracteur. Le moment était venu de prendre également en compte l'environnement du conducteur ainsi que les possibilités d'utilisation du tracteur en dehors de l'agriculture. Cette nouvelle orientation a marqué le début de décennies d'effervescence et de succès dans le développement des produits Valmet.

La série 100 était une étape vers de plus grands tracteurs. Cette série comprenait en tout quatre modèles, les Valmet 500, 700, 900 et 1100, tous jaunes alors que les Valmet précédents étaient rouges. Le Valmet 900 a été le premier modèle introduit sur le marché en 1967. Presque tout était nouveau sur ce tracteur. Le nouveau moteur diesel 4 cylindres produisait 89 chevaux et toutes les vitesses de la transmission 8+2R étaient synchronisées. Le modèle équipé en standard d'une cabine de sécurité silencieuse et de leviers de vitesse à droite du conducteur, offrait davantage d'espace. En même temps, le débit de la pompe hydraulique multiplié par

deux atteignait 46 litres par minute. Le modèle répondait ainsi aux multiples besoins des entrepreneurs.

La construction de nouveaux modèles s'est poursuivie en 1968, avec d'abord le modèle 500, version perfectionnée du célèbre Valmet 565. À première vue, seule sa couleur jaune le distinguait des modèles précédents, autrement le design du tracteur demeurait inchangé. La puissance du tracteur atteignait 54 chevaux et le pont arrière était renforcé pour supporter le poids de la cabine de sécurité équipée de l'arceau de protection imposé plus tard par la législation. Au printemps encore, le nouveau modèle Valmet 700 est sorti sur le marché avec une puissance comprise dans la gamme de puissance des modèles

VALMET 100 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	Slogan	Moteur	Puissance	Vitesses	Pneumatiques*	Poids *
500	PUISSANT	310B 2,68 l / 3 cyl	54 ch / 2300 r/min (SAE)	6 + 2R	avant 16" arrière 28"	2100 kg
700	PLUS PUISSANT	4015 3,98 l / 4 cyl	75 ch / 2000 r/min (SAE)	8 + 2R	avant 16" arrière 30"	2800 kg
900	LE PLUS PUISSANT	411A 4,18 l / 4 cyl	89 ch / 2300 r/min (SAE)	8 + 2R	avant 18/24" arrière 34"	3200 kg / 4000 kg
1100	ENCORE PLUS PUISSANT QUE LE PLUS PUISSANT	411AS 4,18 l / 4 cyl	115 ch / 2300 r/min (SAE)	8 + 2R	avant 16/24" arrière 34"	3700 kg / 4000 kg

* arrière / 4 motrices



Jason Ryser, directeur d'Agriplus Ryser Sàrl.

AgriPlus Ryser

PROXIMITÉ ET EFFICACITÉ

TEXTE ET IMAGE AUREORE CHAUSSON

Le temps ne nous a pas gâté : la tempête de neige bâton plein lorsque nous nous rendons chez AgriPlus Ryser sàrl, partenaire Valtra de GVS Agrar AG situé au-dessus du lac de Neuchâtel. Nous ne profiterons pas de la vue panoramique offerte par le site mais aurons tout le temps de nous intéresser à cette petite entité dynamique et tellement chaleureuse !

A l'origine, **Jason Ryser**, directeur d'AgriPlus n'avait en rien prévu de vendre un jour du matériel agri-

cole : mécanicien automobile de formation, il exerce d'abord dans ce domaine pendant près de 10 ans avant d'être employé par Olivetto & Bagatella sàrl qu'il reprendra et rebaptisera Agriplus Ryser en 2008. S'il dispose d'une connaissance approfondie de la région et de la population agricole, le matériel est pour Jason entièrement nouveau. En reprenant l'établissement, il reprend la distribution et le service des produits Carraro, David Brown et Landini ou encore Agrimat. Très vite, il se rend compte que sa clien-

tèle, constituée en majeure partie de petits exploitants aux activités diversifiées, est demandeuse de matériel abordable mais que la solidité et la longévité gagnent en importance.

Valtra : un produit adapté aux besoins régionaux

Suite à une visite à l'Innovagri Paris en 2006 où il avait fait ses premiers essais avec les tracteurs Fendt, il obtient la concession des deux marques Fendt et Valtra. C'est la distribution de la marque finan-

daïse qui lui permettra d'effectuer une véritable percée sur le marché local. « Les tracteurs Valtra se sont révélés parfaits pour le besoin de nos agriculteurs : utilitaires, solides et cependant accessibles au niveau financier ». Par ailleurs, que ce soit pour les exploitations agricoles à proprement parler, les activités communales ou le domaine forestier, Valtra propose depuis toujours des solutions adaptées. Enclavée entre le lac à l'est et la montagne à l'ouest, assise à la fois sur le canton de Vaud et celui de Neuchâtel, la bande de territoire étroite sur laquelle agit l'entreprise présente en effet un champ d'activités extrêmement variées : de la production de lait aux cultures en passant par l'exploitation forestière, sans oublier le service hivernal.

Les conditions géographiques et la structure des exploitations représentent bien sûr un défi pour l'établissement. Tout d'abord au niveau du personnel : en plus de Jason Ryser et de sa femme Isabelle qui assure les tâches administratives, l'entreprise compte un chef d'atelier, un employé et deux apprentis. Pour que l'équipe fonctionne bien, il est indispensable que tout le monde y mette du sien. « Pour nos client,

il est primordial de disposer d'une agence sur place et de pouvoir compter sur un service de qualité », explique Jason Ryser. Le magasin self-service intégré à l'entreprise est un bon exemple : « Notre taille ne nous permet pas d'embaucher un magasinier à temps plein, mais nous devons proposer un assortiment de petit matériel disponible immédiatement, alors tout le monde participe à son fonctionnement ». La gamme de produits distribuée est également adaptée aux différents besoins de la population locale : au-delà des tracteurs de marque Valtra et Fendt, Agriplus commercialise du matériel de fenaison Agrar, Fella, Krone mais aussi des motoneiges Yamaha !

La nouvelle série A arrive à point !

Dans la région de Neuchâtel comme ailleurs, l'avenir de l'agriculture est un sujet délicat : on assiste au regroupement des domaines et à l'extinction des petites unités. Cependant, Jason Ryser reste optimiste et Valtra n'y est pas pour rien : la nouvelle série A arrive à point ! Ces tracteurs de moins de 100 ch entrent dans le segment le plus demandé en Suisse. Et si

la concurrence a eu la vie facile ces dernières années, les tracteurs de la série A de la 4ème génération ont tous les atouts pour réussir : « Leur maniement exemplaire, leur moteur performant, le confort et le design de la cabine répondent parfaitement aux exigences de nos agriculteurs » conclut Jason Ryser. •

Deux clients fidèles à Agriplus et mordus de Valtra:



Jean-Bernard Burgat, propriétaire d'un T153 et d'un N114.



François Siegenthaler, plus connu sous le nom de « Fritz », circule depuis 7 ans uniquement au volant de son N101.



L'équipe de service d'Agriplus intervient dans tout le secteur.



Les concurrents du patinage de descente extrême s'efforcent de patiner le plus rapidement possible sur une pente raide. La piste de Jyväskylä est la plus longue, la plus exigeante et la seule en glace naturelle de toutes les pistes Red Bull.

Valtra et Red Bull sont partenaires

DES DIZAINES DE MILLIONS DE SPECTATEURS

TEXTE TOMMI PITENIUS IMAGE ARCHIVES VALTRA

La société Red Bull commercialise des boissons énergisantes mais elle est plus connue dans le domaine médiatique. Dans le passé, Red Bull a sponsorisé différentes activités et disciplines sportives périlleuses, et elle organise aujourd'hui des événements semblables dont la notoriété est intéressante pour les entreprises partenaires.

« Par exemple, la compétition de patinage de descente extrême à Jyväskylä a été retransmise à la télévision dans 21 pays, avec la présence de 60 journalistes. Les disciplines sportives Red Bull sont suivies en particulier par les hommes de 25 à 35 ans, qui constituent un public ciblé pour Valtra, » affirme **Juuso Raitanen**, responsable de l'organisation événementielle de Valtra.

Une piste raide et exigeante

Le patinage de descente extrême est une discipline créée par Red Bull dans laquelle les concurrents s'efforcent de patiner le plus rapidement possible sur une piste. Le parcours, créé sur une piste de ski, est beaucoup plus raide que les

vidéos peuvent le laisser imaginer. Quatre patineurs s'affrontent en même temps sur une course faite de contacts, de chutes et de collisions. La piste de Jyväskylä est la seule piste de glace naturelle de toutes les compétitions Red Bull. C'est également la plus longue avec près de 630 mètres sur un dénivelé de 60 mètres.

Valtra et Red Bull ont conjointement réalisé plusieurs vidéos sur l'événement. Les tracteurs Valtra étaient associés à la compétition pour la construction de la piste, avec également la présence du tracteur publicitaire Red Bull. •



Le tracteur Valtra à l'effigie Red Bull était présent lors de la compétition.

VESTE DE TRAVAIL

Veste en tissu léger mais très résistant pour les travaux extérieurs printemps-été. De nombreuses poches multifonctions. 65 % polyester, 35 % coton. Lavable à 60 degrés.

Tailles : S-XXXL.

N0 produit : V42805102-7

€ **62**⁹⁰

PANTALON DE TRAVAIL

Pantalon en tissu léger et confortable, taille élastique, avec de grandes poches. Tissu résistant 65 % polyester, 35 % coton et lavable à 60 degrés.

Tailles : S-XXXL.

N0 produit : V42805202-7

€ **53**²⁰

Fabricant de vêtements de travail :



MODÈLE RÉDUIT VALTRA A104 AVEC CHARGEUR FRONTAL

Objet de collection Valtra A104 avec chargeur frontal. Échelle 1:32.

Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. N0 produit : V42801910

€ **69**⁷⁰

VALTRA N174

Objet de collection Valtra N174. Échelle 1:32. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.

N0 produit : V42801930

€ **66**⁸⁰

Fabriqué par : **ROS**



Venez découvrir nos produits sur notre boutique en ligne shop.valtra.com ou chez votre concessionnaire Valtra.

**BIENTÔT LA NOUVELLE
COLLECTION AUTOMNE 2018 !**



Valtra Merchandise Facebook



Valtra Merchandise Instagram

Tous droits aux altérations et erreurs réservés.

Retrouvez la gamme sur www.valtra.fr

Modèles **Valtra**



SÉRIE A

MODEL	CV MAX *
A53	50
A63	68
A73	78
A74	75
A84	85
A94	95
A104	100
A114	110
A124	120
A134	130



SÉRIE T

MODEL	CV MAX *	
	STANDARD	BOOST
T144 HiTech	155	170
T154 HiTech	165	180
T174 Eco HiTech	175	190
T194 HiTech	195	210
T214 HiTech	215	230
T234 HiTech	235	250
T254 HiTech	235	271
T144 Active	155	170
T154 Active	165	180
T174 Eco Active	175	190
T194 Active	195	210
T214 Active	215	230
T234 Active	235	250
T254 Active	235	271
T144 Versu	155	170
T154 Versu	165	180
T174 Eco Versu	175	190
T194 Versu	195	210
T214 Versu	215	230
T234 Versu	235	250
T254 Versu	235	271
T144 Direct	155	170
T154 Direct	165	180
T174 Eco Direct	175	190
T194 Direct	195	210
T214 Direct	215	230
T234 Direct	220	250



SÉRIE N

MODEL	CV MAX *	
	STANDARD	BOOST
N104 HiTech	105	115
N114 Eco HiTech	115	125
N124 HiTech	125	135
N134 HiTech	135	145
N154 Eco HiTech	155	165
N174 HiTech	165	201
N134 Active	135	145
N154 Eco Active	155	165
N174 Active	165	201
N134 Versu	135	145
N154 Eco Versu	155	165
N174 Versu	165	201
N134 Direct	135	145
N154 Eco Direct	155	165
N174 Direct	165	201

*ISO 14396



SÉRIE S

MODEL	CV MAX *	
	STANDARD	BOOST
S274	270	300
S294	295	325
S324	320	350
S354	350	380
S374	370	400
S394	400	405

**YOUR
WORKING
MACHINE**



Suivez-nous sur Facebook.
www.facebook.com/ValtraGlobal



Valtra
Instagram



www.myvaltra.com



www.youtube.com/valtravideos